

## بلاغ الشركات\*

## القوائم المالية

الشركة الجهوية للنقل بولاية نابل  
144, شارع الحبيب ثامر 8019 نابل

تنشر الشركة الجهوية للنقل بولاية نابل قوائمها المالية للسنة المحاسبية المختومة في 2005/12/31 التي ستعرض للمصادقة في الجلسة العامة العادية التي ستعقد يوم 29 جوان 2005. هذه القوائم مصحوبة بالتقرير العام و الخاص لمراقب الحسابات عبد الجليل جملي.

الموازنة  
(بالدينار)

إلى 31 ديسمبر 2005	إلى 31 ديسمبر 2004		الأصول
			الأصول غير الجارية
71 137,346	71 137,346		الأصول الثابتة غير المادية
<u>-71 137,346</u>	<u>-70 531,796</u>	1	الاستهلاكات
0,000	605,550		الجملة
41 037 278,886	39 157 628,229		الأصول الثابتة المادية
<u>-33 192 400,726</u>	<u>-30 383 394,314</u>	1	الاستهلاكات
7 844 878,160	8 774 233,915		الجملة
97 073,800	97 073,800	2	الأصول المالية
<u>-74 000,000</u>	<u>-74 000,000</u>		المدخرات
23 073,800	23 073,800		الجملة
7 867 951,960	8 797 913,265		مجموع الأصول غير الجارية
			الأصول الجارية
585 293,070	480 283,767	3	المخزونات
<u>-8 322,016</u>	<u>-8 322,016</u>		المدخرات
576 971,054	471 961,751		الجملة
1 488 919,464	1 496 995 ,483	4	الحرفاء والحسابات المتصلة بهم
<u>-1 078 238,768</u>	<u>-1 049 988 ,056</u>		المدخرات
410 680,696	447 007,427		الجملة
1 221 736,669	1 045 454,273	5	أصول جارية أخرى
<u>-2 716,632</u>	<u>-4 498,235</u>		المدخرات
1 219 020,037	1 040 956,038		الجملة
2 345 561,439	1 619 361,855	9	توظيفات و أصول مالية أخرى
<u>792 265,574</u>	<u>789 727,124</u>	6	السيولة و ما يعادل السيولة
3 137 827,013	2 409 088,979		الجملة
5 344 498,800	4 369 014,195		مجموع الأصول الجارية
13 212 450,760	13 166 927,460		مجموع الأصول

إلى 31 ديسمبر 2005	إلى 31 ديسمبر 2004		
			الأموال الذاتية و الخصوم
			الأموال الذاتية
3 000 000,000	3 000 000,000		رأس المال الإجتماعي
5 122 403,387	5 261 587,529	7	الإحتياطيات
			الأموال الذاتية الأخرى
-4 307 510,127	-4 492 234,010	8	النتائج المؤجلة
-1 006 557,078	-1 053 219,650		التعديلات المحاسبية المؤثرة في النتائج المؤجلة
2 808 336,182	2 716 133,869		مجموع الأموال الذاتية قبل إحتساب نتيجة السنة المحاسبية
+ 722 417,532	184 723,882		نتيجة السنة المحاسبية
3 530 753,714	2 900 857,751		مجموع الأموال الذاتية قبل التخصيص
			الخصوم
			الخصوم غير الجارية
4 185 714,012	5 039 549,877		القروض
			مدخرات
4 185 714,012	5 039 549,877		مجموع الخصوم غير الجارية
			الخصوم الجارية
1 860 966,379	1 656 971,206	10	المزودون و الحسابات المتصلة بهم
2 169 067,906	1 977 290,148	11	الخصوم الجارية الأخرى
1 465 948,749	1 592 258,478	12	المساعدات البنكية و الخصوم المالية
5 495 983,034	5 226 519,832		مجموع الخصوم الجارية
9 681 697,046	10 266 069,709		مجموع الخصوم
13 212 450,760	13 166 927,460		مجموع الأموال الذاتية و الخصوم

## قائمة النتائج

بالدينار

إلى 31 ديسمبر 2005	إلى 31 ديسمبر 2004		
		14	إيرادات الإستغلال
15 196 227,776	14 246 126,903		مداخيل نقل المسافرين
235 328,204	290 290,508		إيرادات الإستغلال الأخرى
3 300 000,000	3 011 290,806		منحة الإستغلال
-	-		منحة الإستثمارات
18 731 555,980	17 547 708,217		مجموع إيرادات الإستغلال
			أعباء الإستغلال
-4 207 099,901	-3 387 916,175	15	مشتريات التموينات المستهلكة
-8 719 967,865	-8 187 902,605	16	أعباء الأعوان
-2 913 207,270	-3 640 430,931	13	مخصصات الإستهلاكات و المدخرات
-1 904 760,250	-1 716 991,058	17	أعباء الإستغلال الأخرى
-17 745 035,286	-16 933 240,769		مجموع أعباء الإستغلال
+986 520,694	+614 467,448		نتيجة الإستغلال
-435 399,857	-490 600,250		أعباء مالية صافية
184 454,260	62 856,684		إيرادات التوظيفات
3 059,483		14	الأرباح العادية الأخرى
			الخسائر العادية الأخرى
738 634,580	186 723,882		نتيجة الأنشطة العادية قبل إحتساب الأداءات
-16 217,048	-2 000,000		الأداءات على الأرباح
722 417,532	184 723,882		النتيجة الصافية للسنة الحسابية

46 662,572	25 458,467	التعديلات المحاسبية
769 080,104	210 182,349	النتيجة بعد التعديلات المحاسبية

## جدول التدفقات النقدية

بالدينار

إلى 31 ديسمبر 2005	إلى 31 ديسمبر 2004	
		التدفقات النقدية المتصلة بالإستغلال
+722 417,532	+184 723,882	النتيجة الصافية
		تسويات بالنسبة لـ
2 913 207,270	3 640 430,931	الإستهلاكات و المدخرات
-105 009,303	-144 725,267	تغيرات : المخزونات
8 076,019	-113 531,221	المستحقات
-902 481,980	-1 221 805,197	أصول أخرى
323 435,843	16 106,575	المزودون وديون أخرى
191 777,758	273 538,405	خصوم أخرى
-3 059,483		الإستردادات على المدخرات
-120 000,000		حخص منح الإستثمار المسجلة في حساب الإيرادات
3 028 363,656	2 634 738,108	التدفقات النقدية المتأتية من الإستغلال
		التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة الإستثمار
-2 048 058,441	-1 186 920,983	الدفعات المتأتية من إقتناء أصول ثابتة مادية
		المقايض المتأتية من التقويت أصول ثابتة مادية
-2 048 058,441	-1 186 920,983	التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة الإستثمار
		التدفقات النقدية المتصلة بأنشطة التمويل
-19 184,142	-16 292,902	حخص الأرباح وغيرها من أنواع التوزيع
-1 781 212,616	-1 670 430,616	سداد القروض
780 110,000	589 890,000	المقايض المتأتية من القروض
-1 020 286,758	-1 096 833,518	التدفقات النقدية المخصصة لأنشطة التمويل
-39 981,543	350 983,607	تغير الخزينة
789 707,241	438 723,634	الخزينة في بداية السنة المحاسبية
749 725,698	789 707,241	المحاسبية الخزينة عند ختم السنة

## إيضاح - 2 - الأصول المالية

إلى 31 ديسمبر 2005	إلى 31 ديسمبر 2004	
4 323,800	4 323,800	ودائع و كفالات
92 750,000	92 750,000	المساهمات
-74 000,000	-74 000,000	مدخرات على المساهمات
23 073,800	23 073,800	المجموع الصافي

## إيضاح - 3 - المخزونات

إلى 31 ديسمبر 2005	إلى 31 ديسمبر 2004	
52 704,106	37 994,056	محروقات
37 718,436	24 600,184	زيوت
332 025,317	303 064,888	قطع غيار
36 133,971	20 996,442	عجلات
3 438,878	4 239,512	أدوات
88 818,891	61 243,976	متفرقات
550 839,599	452 139,058	المجموع
26 131,455	19 822,693	قطع غيار مصلحة
576 971,054	471 961,751	المجموع
8 322,016	8 322,016	المخزون غير الصالح

585 293,070  
-8 322,016  
576 971,054

المخزون الجملي: 480 283,767  
-8 322,016  
471 961,751

المدخرات  
القيمة الصافية للمخزونات

#### أيضاح 4 - الحرفاء و الحسابات المتصلة بهم

إلى 31 ديسمبر 2005  
410 504,499  
1 078 238,768  
0,000  
176,197  
1 488 919,464  
- 1 078 238,768  
410 680,696

إلى 31 ديسمبر 2004  
417 483,588  
1 049 988,056  
29 461,732  
62,107  
المجموع 1 496 995,483  
-1 049 988,056  
447 007,427

حرفاء عاديون  
حرفاء مشكوك في إيفائهم  
أوراق تجارية مستحقة  
أوراق تجارية غير خالصة  
مزودون - تسبقة

المدخرات  
المجموع الصافي

#### أيضاح 5 - أصول جارية أخرى

إلى 31 ديسمبر 2005  
2 161,447  
388 666,375  
-  
697 005,357  
3 768,276  
104 357,910  
23 060,672  
2 716,632  
1 221 736,669  
-2 716,632  
1 219 020,037

إلى 31 ديسمبر 2004  
3 628,927  
280 967,105  
-  
657 329,248  
2 120,471  
49 246,280  
47 664,007  
4 498,235  
المجموع 1 045 454,273  
-4 498,235  
المجموع 1 040 956,038

تسبقات للأعوان  
قروض للأعوان  
خلاصات نهائية  
منازل بالهوارية  
تسبقات علي الأداءات و الضرائب  
صناديق إجتماعية  
إيرادات مستحقة  
أعباء مسجلة مسبقا  
مقايض في إنتظار التخصيص  
المدخرات

#### أيضاح 6 - السيولة و ما يعادل السيولة

إلى 31 ديسمبر 2005  
789 006,050  
1 280,218  
1 979,306  
792 265,574

إلى 31 ديسمبر 2004  
787 825,314  
955,141  
946,669  
789 727,124

حسابات جارية بنكية  
حسابات جارية بريدية  
الخبزينة  
مجموع السيولة و ما يعادل السيولة

#### أيضاح 7 - الإحتياطات

إلى 31 ديسمبر 2005  
181 188,818  
403 180,410  
2 840 934,954  
1 332 932,535  
364 166,670  
5 122 403,387

إلى 31 ديسمبر 2004  
181 188,818  
422 364,552  
2 840 934,954  
1 332 932,535  
484 166,670  
المجموع 5 261 587,529

إحتياطيات قانونية  
إحتياطيات للصندوق الإجتماعي  
إحتياطيات أخرى  
إحتياطيات لأستثمارات أخرى معفاة من الأداءات  
منحة إستثمار

#### أيضاح 8 - النتائج المؤجلة

إلى 31 ديسمبر 2005  
-710 819,538  
-1 117 944,938  
-1 298 787,508  
-1 364 682,026

إلى 31 ديسمبر 2004  
-710 819,538  
-1 117 944,938  
-1 298 787,508  
-1 364 682,026

تخصيص نتيجة سنة 2000  
تخصيص نتيجة سنة 2001  
تخصيص نتيجة سنة 2002  
تخصيص نتيجة سنة 2003

+ 184 723,882	
- 4 307 510,127	-4 492 234,010
<u>-1 006 557,078</u>	<u>-1 053 219,650</u>
- 5314 067,205	-5 545 453,660

تخصيص نتيجة سنة 2004  
المجموع  
التعديلات المحاسبية المؤثرة على النتائج المؤجلة  
المجموع

### أيضاح - 9 - توضيحات وأصول مالية

<b>إلى 31 ديسمبر 2005</b>	<b>إلى 31 ديسمبر 2004</b>
5 068,482	313 270,485
200 000,000	900 000,000
110 492,957	406 091,370
700 000,000	0
<u>1 330 000,000</u>	<u>0</u>
2 345 561,439	1 619 361,855

الشركة التونسية للبنك  
بنك الجنوب  
إشترابات : الشركة التونسية للبنك  
بنك الأمان  
بنك الإسكان  
المجموع

### أيضاح - 10 - المزودون و الحسابات المتصلة بهم

<b>إلى 31 ديسمبر 2005</b>	<b>إلى 31 ديسمبر 2004</b>
17 898,626	85 222,647
157 125,249	166 397,637
1 670 464,129	1 387 855,286
<u>15 478,375</u>	<u>17 495,636</u>
1 860 966,379	1 656 971,206

مزودو أصول ثابتة  
أوراق تجارية: مزودو أصول ثابتة  
مزودو الإستغلال  
أوراق تجارية : مزودو الإستغلال  
حرفاء تسبقة  
المجموع

### أيضاح - 11 - خصوم جارية أخرى

<b>إلى 31 ديسمبر 2005</b>	<b>إلى 31 ديسمبر 2004</b>
22 805,397	3 024,815
47 192,705	50 801,137
689 474,602	523 219,970
251 698,710	218 928,904
109 615,345	109 615,345
189 529,179	139 649,921
705,000	705,000
3 787,942	3 787,942
784 478,710	787 028,807
10 784,817	31 358,931
<u>58 995,499</u>	<u>109 169,376</u>
2 169 067,906	1 977 290,148

الأعوان , أجور مستحقة  
الأعوان , معارضات  
الأعوان , أعباء للدفع  
الدولة, ضرائب و أداءات  
المساهمون  
صناديق إجتماعية  
كفالات على مقاهي المحطات  
حجوزات بعنوان الضمان  
أعباء للدفع  
دفوعات في إنتظار التخصيص  
أيرادات مسجلة مسبقا  
المجموع

### أيضاح - 12 - المساعدات البنكية والخصوم المالية

<b>إلى 31 ديسمبر 2005</b>	<b>إلى 31 ديسمبر 2004</b>
42 539,876	19,883
1 413 548,616	1 575 876,616
<u>9 860,257</u>	<u>16 361,979</u>
1 465 948,749	1 592 258,478

مساعدات بنكية  
قروض أقل من سنة  
قوائد جارية  
المجموع

### أيضاح - 13 - مخصصات الإستهلاكات والمدخرات

<b>إلى 31 ديسمبر 2005</b>	<b>إلى 31 ديسمبر 2004</b>
2 883 678,678	3 221 984,725

مخصصات الإستهلاكات

29 528,592  
2 913 207,270

418 446,206  
3 640 430,931

مخصصات المدخرات  
المجموع

أيضاح - 17 - أعباء الإستغلال الأخرى

إلى 31 ديسمبر 2005

1 095 197,263  
140 457,443  
141 792,398  
527 313,146

إلى 31 ديسمبر 2004

970 678,058  
163 380,499  
97 384,628  
485 547,873

خدمات خارجية  
خدمات خارجية أخرى  
أعباء الإستغلال الأخرى  
ضرائب و أدايات

1 904 760,250

1 716 991,058

المجموع

أيضاح - 18 - النتيجة الجبائية

722 417,532

النتيجة الصافية للسنة المحاسبية

الإدماجات

16 217,048  
2 883 678,678  
29 528,592

الضريبة على الشركات  
الإستهلاكات السنوية  
المدخرات السنوية

الطروحات

-2 883 678,678  
-5 314 067,205  
-3 059,483

الإستهلاكات السنوية  
الإستهلاكات المؤجلة  
استردادات على المدخرات

**-4 496 263,388**

النتيجة الجبائية

البيان	القيمة العام 2004	القيمة العام 2005	تصويته 2005	القيمة العام 2004	الإستغلاخام 2004 إلى	إستغلاخام 2005	تصوية 2005	الإستغلاخام 2005 إلى	القيمة الساتية
برامج إعلامية	60296,436			60296,436	60296,436	0,000		60296,436	0,000
برامج الوحدة	10840,910			10840,910	10235,360	605,550		10840,910	0,000
الجملة	71137,346		0,000	71137,346	70531,796	605,550		71137,346	0,000
أراضيه	653762,982			653762,982					653762,982
تمينة الأراضي وتميزها	179778,171	125059,179		304837,350	92636,040	21647,291		114283,331	190554,019
مباييه	2213317,135	7674,660		2220991,795	602955,225	83662,338		686617,563	1534374,232
تصويراته عامة وتمينة المباييه	520638,876	23607,876		544246,752	342757,391	36958,029		379715,420	164531,332
تصويراته ومعداته	991234,274	356,112		991590,386	783231,178	52667,853		835899,031	155691,355
ترخيص وتمينة الأجرة والمعادته	15926,770			15926,770	3783,658	1592,677		5376,335	10550,435
معداته نقل المايلام	31779165,646	1395627,000		33174792,646	26324434,414	2502427,444		28826861,858	4347930,788
تطبيقات معداته نقل المايلام	155744,632	32796,610		188541,242	110523,930	22266,042		132789,972	55751,270
معداته نقل المايلام REF		556754,392	60106,609	496647,783	534654,749	38006,966		496647,783	0,000
مركز للمعايير	115015,608	10694,916		125710,524	111215,598	1966,665		113182,263	12528,261
أعمال عامة للمعايير	532082,502	75463,562		607546,064	470609,160	70995,359	36059,749	505544,770	102001,294
قطع نيار خاصة	129867,989	2267,447		132135,436	85057,116	16792,157		101849,273	30286,163
سياراته	332135,123	22573,932		354709,055	301823,606	20036,357		321859,963	32849,092
معداته مكتوبه	467324,883	48353,296		515678,179	391924,335	21401,000		413325,335	102352,844
تصويراته عامة وتمينة مختلفة	403106,890	46520,959		449627,849	224316,732	30659,916		254976,648	194651,201
المركز التقني	3471,181			3471,181	3471,181			3471,181	0,000
أسول ثابتة في طور الإيداء	108215,000	515107,180	366259,288	257062,892					257062,892
جملة الأسول	38600787,662	2862857,121	426365,897	41037278,886	30383394,313	2883073,128	74066,715	33192400,726	7844878,160
الجملة العامة	38671925,008	2862857,121	426365,897	41108416,232	30453926,109	2883678,678	74066,715	33263538,072	7844878,160

## التقرير العام لمراجعة حسابات سنة 2005

إلى السادة المساهمين في رأس مال الشركة الجهوية للنقل بولاية نابل

حضرات السادة المساهمين،

في إطار إنجاز المهمة التي تفضلتم بتكليفنا بها طبقا لأحكام الأمر عدد 87/529 و الفصول 258 وما تبعها من مجلة الشركات التجارية؛ يشرفنا أن نقدم لكم التقرير العام المتعلق بمراقبة حسابات الشركة الجهوية للنقل بولاية نابل المختومة بتاريخ 31 ديسمبر 2005.

هذا وقد تم إعداد هذه القوائم مثلما تقتضيه القوانين الجاري بها العمل تحت مسؤولية هيكل التسيير والإدارة للشركة؛ ومسئوليتنا تنحصر في إبداء الرأي حول نزاهة وصدق هذه القوائم بالاعتماد على تقييم جهاز الرقابة الداخلي للشركة من ناحية، وعلى أعمال مراجعة الحسابات طبقا للمعايير المهنية المعمول بها عادة من ناحية أخرى.

هذا ونورد فيما يلي بعض البيانات العامة والتوضيحية حول القوائم المالية المعروضة على حضراتكم للمصادقة عليها :

1- لقد تم إعداد القوائم المالية المختومة بتاريخ 31 ديسمبر 2005 من طرف الشركة طبقا لمتطلبات القانون عدد 112 لسنة 1996 المؤرخ في 30 ديسمبر 1996 المتعلق بنظام المحاسبة للمؤسسات ولقد أفرزت هذه القوائم ما يلي :

\* المجموع الصافي للموازنة 13.212.450 د مقابل 13.166.927 د سنة 2004؛  
\* النتيجة المحاسبية الصافية : ماريح بـ 722.417 د مقابل ماريح بـ 184.724 د سنة 2004.

2- نتجت الماريح المسجلة في سنة 2005 والبالغة 722.714 د عن الإيرادات و الأعباء التالية :

2004	2005	
		* إيرادات الاستغلال
د 14.246.127	د 15.196.228	- مداخيل النقل (بدون احتساب أ.ق.م)
د 3.011.291	د 3.300.000	- منحة الاستغلال
د 290.290	د 235.328	- إيرادات استغلال الأخرى
د 17.547.708	د 18.731.556	المجموع

		* أعباء الاستغلال
د 8.187.903	د 8.719.968	* أعباء الأعوان
د 8.745.338	د 9.025.067	* الأعباء الأخرى
د 16.933.241 -	د 17.745.035 -	المجموع
د 427.743-	د 250.946-	* أعباء مالية صافية
-	د 3.059 +	* أرباح عادية أخرى
د 2000-	د 16.217-	* الأداء على الشركات
د 184.724	د 722.417.	* النتيجة الصافية

3- بلغ مجموع قيم الأصول الثابتة الخام بتاريخ 31 ديسمبر 2005 ما قيمته 41.037.279 د مقابل 39.157.628 د في 31/12/2004 أي بزيادة قدرها 1.879.651 د.

4- تم تقييم المخزونات بتاريخ 31 ديسمبر 2005 (بعد طرح المدخرات) بما قيمته 576.971 د مقابل 471.962 د سنة 2004.

5- بلغ المجموع الصافي (بعد طرح المدخرات) للحرفاء باختلاف أصنافها 410.680 د بتاريخ 31/12/2005 مقابل 447.007 د سنة 2004

هذا ويمثل التقرير المتعلق بنظام الرقابة الداخلية لسنة 2005 جزءاً لا يتجزأ من تقريرنا هذا.

في الختام، وأخذاً بعين الاعتبار لأعمال المراجعة التي قمنا بها، نشهد بصحة وشرعية القوائم المالية للشركة الجهوية للنقل بولاية نابل المختومة بتاريخ 31 ديسمبر 2004، كما نقر بتطابقها مع المعلومات المالية والمحاسبية الواردة في تقرير النشاط السنوي لسنة 2005.

29 أبريل 2006  
الخبير المحاسب

عبد الجليل جملي

### التقرير الخاص لمراجعة حسابات سنة 2005

إلى السادة المساهمين في رأس مال الشركة الجهوية للنقل بولاية نابل

في إطار تنفيذ مهمة مراجعة الحسابات للشركة الجهوية للنقل بولاية نابل للسنة المحاسبية 2005 و عملاً بأحكام الفصل التاسع من الأمر عدد 87-529 المؤرخ في 01 أبريل 1987 والفصل عدد 200 من مجلة الشركات التجارية، نتشرف بإعلامكم أن رئيس مجلس إدارة الشركة لم يعلمنا بوجود أي اتفاقية تدخل في إطار الفصل المشار إليه أعلاه.

كما نعلمكم أننا لم نجد، خلال قيامنا بمهمتنا أي اتفاقية معينة بأحكام الفصل المذكور أعلاه.

29 أبريل 2006  
الخبير المحاسب

عبد الجليل جملي